

Informativo da RVBI



Número 1
Brasília, Janeiro de 2011

Apresentação

Com este primeiro **Informativo da RVBI**, a Rede Virtual de Bibliotecas – Congresso Nacional – RVBI passa a contar com novo instrumento de comunicação entre os participantes da Rede.

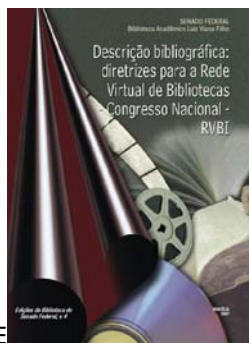
O *Informativo* pretende reunir e divulgar dados e fatos relacionados ao gerenciamento e

funcionamento da RVBI, informações relacionadas às bibliotecas cooperantes e seus projetos e outras notícias de interesse.

Contamos com a participação de todas as bibliotecas.

Simone Bastos
Diretora da Biblioteca do Senado

Descrição bibliográfica na RVBI: revisão do manual



O manual **Descrição Bibliográfica: diretrizes para a Rede Virtual de Bibliotecas – Congresso Nacional – RVBI** passará a ter novo formato em 2011.

Em versão atualizável, com folhas soltas para fichário, acompanhará a característica dinâmica do manual. A partir da simples substituição das folhas de um determinado campo, o manual estará sempre atualizado. As capas personalizadas estão sendo produzidas.

Outras mudanças poderão ser observadas no manual, como:

- novos campos ou subcampos MARC;
- campos específicos (periódicos, vídeos, microfimes, obras raras);
- detalhamento de exemplos;
- ilustrações;
- inclusão de mais regras do AACR2.

Padronização: garantia de qualidade nas informações bibliográficas

A revisão está sendo feita pela Gerência e pela Subsecretaria de Processamento Técnico (SSPTEC), representada pelas bibliotecárias Maria Tereza Araújo e Silvia Giordani. A Gerência tem feito contato com as bibliotecas da Rede, a fim de agregar esforços e agilizar essa atualização.

A Biblioteca do STF, representada pela bibliotecária Luciana Reis, se propôs a colaborar em alguns campos de notas, além de ter enviado estudo detalhado para indicação de cópias digitais (em andamento).

Várias gravações de vídeo e som têm sido incluídas na base pela Biblioteca da Câmara. A bibliotecária Matiê Nogi ajudará a definir o nível de descrição desses documentos.

O campo 008 foi detalhado pela bibliotecária Virgínia Veríssimo, do TST.

Durante o trabalho de rotina de controle de qualidade da base, a Gerência consegue identificar algumas necessidades de detalhamento do manual. No entanto, os bibliotecários que trabalham com processamento técnico têm maiores oportunidades, pois o manual é seu principal instrumento de trabalho.

A participação efetiva de cada integrante da Rede é fundamental para melhorar a qualidade de nossas informações.

Colaborações especiais

- STF
- TST
- CAM

TREINAMENTO:
Descrição bibliográfica

PÚBLICO-ALVO:
Bibliotecários novos da RVBI, que trabalham com processamento técnico

PREVISÃO:
Março de 2011

Contrato de manutenção do Aleph

Aleph

- Manutenção
- Suporte técnico
- Versão 20
- Nova interface de relatórios e estatísticas
- Treinamentos

Encontra-se em fase final o processo de contratação de suporte técnico e manutenção do Aleph. Uma equipe formada por analistas do Prodasen e bibliotecários da Biblioteca do Senado analisaram os detalhes do contrato que, no momento, está na Secretaria de Compras.

No novo contrato estão incluídos: upgrade de versão, nova interface de relatórios e estatísticas para o usuário final e treinamentos.

Com o contrato de manutenção, esperamos ter maior segurança no funcionamento do sistema, bem como aperfeiçoamento de algumas funcionalidades já identificadas e outros ajustes.

A Gerência está detalhando os manuais de programação do Aleph, como administração de tabelas, programação de índices, catalogação, formatos etc. Isso facilitará as rotinas de programação do Aleph, permitindo maior agilidade na rotina de trabalho.

Vocabulário Controlado Básico (VCB)

O estudo da linguagem de indexação é um trabalho ininterrupto desenvolvido pela Gerência que, neste sentido, realiza as seguintes atividades: estuda termos novos e existentes, administra as bases de dados de Autoridades e a base de Sugestões, coordena o Grupo de Estudo do Tesouro da RVBI e pesquisa fontes para estudos da terminologia, mantendo uma bibliografia especializada dessas fontes.

O Grupo de Estudo do Tesouro da RVBI, existente desde o ano de 2002, deu continuidade aos trabalhos de atualização do Vocabulário Controlado Básico (VCB). Atualmente o Grupo tem 14 (quatorze) representantes de 11 (onze) bibliotecas da RVBI, subdivididos em dois subgrupos: Arlan Moraes de Lima (STJ), Carmen Regina Cremasco (TCD), Cláudia Sardinha Schneider (PGR), Conceição de Maria B. Targino (MJU), Leslie Regina Della Giustina (CLD), Lisane Gesteira (SEN), M.^a de Fátima P. Jaegger (SEN), Marcela Caldas V. de Carvalho (SEN), Maria Alice Bianchi (STF), Mirian Innecco (PRO), Olímpio Antonio Filho (TJD), Ramona Soulimá Vieira Massafera (CAM), Stella Maria Vaz Santos Valadares (SEN), Virgínia Veríssimo (TST). As bibliotecárias Elaine Ricevich (SEN) e Rita Roberta Porto (STM) participaram do Grupo até o primeiro semestre de 2010.

Em 2010, foram realizadas 11 (onze) reuniões para promover estudos de termos sugeridos por bibliotecários da RVBI e reestruturação de termos existentes no VCB.

Os estudos têm se concentrado nos 1.633 termos órfãos (sem estrutura) identificados no VCB. Em 2010 foram estudados cerca de 90 (noventa) termos órfãos.

O estudo de um termo órfão envolve a revisão da estrutura dos termos que foram usados para estruturá-lo (hierárquicos e relacionados). O Grupo, no momento, está trabalhando para alcançar um dos principais objetivos originais de sua criação, que é a reformulação e revisão do VCB. É preciso tentar corrigir as distorções e falhas, principalmente quanto às relações hierárquicas (TG e TE), que se confundem e encontram-se com muitos erros.

Concomitantemente aos estudos desenvolvidos pelo Grupo, a Gerência tem providenciado várias alterações no VCB, como redação de notas explicativas, inclusão de remissivas e outras pequenas correções.

Ministério da Defesa (MD) conhece a metodologia do VCB

Em 10 de novembro de 2010, a Biblioteca do Senado recebeu a Subcomissão do Sistema de Gestão de Documentos de Arquivo (SSIGA), do Ministério da Defesa (MD), para conhecer a metodologia de desenvolvimento do VCB. Estiveram presentes servidores militares e civis do Ministério da Defesa, dos Comandos da Aeronáutica, Marinha e Exército, que participaram do SSIGA e têm, entre suas atribuições, a elaboração de um vocabulário.

O grupo foi recebido pela Diretora da Biblioteca do Senado, Simone Bastos Vieira, pela Diretora da SSPTEC, Stelina Pinha, e pela equipe da Gerência – Fátima Jaegger e Sebastião Dimas. Na reunião, foi feita uma apresentação abrangendo introdução sobre a RVBI, histórico do VCB e do Grupo de Estudo do Tesouro, e sobre a metodologia de trabalho.

Termos novos em 2010

Apadrinhamento
[em substituição a "Compadrio"]

Aconselhamento de saúde
[em substituição a "Conselhos de saúde"]

Banda larga

Conselho de saúde

Crime ambiental
[em substituição a "Crime ecológico"]

Curso de especialização

Denúncia anônima

Direito penal ambiental
[em substituição a "Direito penal ecológico"]

Doutorado

Eleição federal

Governança

Governança corporativa

Governo eletrônico

Guerra do Afeganistão (2001-)

Justiça militar federal

Periferia urbana

Promoção por merecimento

Rede sem fio

Reuniões da RVBI



Reunião com a Biblioteca do Ministério do Trabalho, realizada no dia 19 de outubro de 2010.

Em 2010, a Gerência promoveu algumas reuniões específicas com bibliotecas da Rede, para tratar de assuntos administrativos e técnicos.

Em duas reuniões com a Biblioteca da Advocacia Geral da União (AGU) estiveram presentes: Dagmar S. de Souza (Coord. Biblioteca); Ana Paula Araújo (Bibliotecária); Dr. Jefferson Carus Guedes (Diretor Escola da AGU), Dra. Juliana Sahione Mayrink Neiva (Coord. Escola da AGU); Dra. Gildenora Batista Dantas Milhomem (Secretária-Geral da AGU).

A Biblioteca do MTE foi representada pelo Coordenador de Documentação e Informação, Roberto Mário Vieira da Silva e pela Chefe da Divisão de Documentação e Biblioteca, Maria Paula de Araújo. Foram realizadas três reuniões, sendo uma delas para tratar dos periódicos indexados pela Bib. MTE.

A bibliotecária Carmen Cremasco, da Bib. TCD se reuniu com a Gerência para tratar dos periódicos indexados e de termos do VCB, e a bibliotecária Virgínia Veríssimo trabalhou com a Gerência em estudo de termos específicos da área trabalhista.

Em 2011, a Biblioteca do Senado pretende intensificar o contato com as bibliotecas da RVBI, promovendo reuniões gerais e específicas, e renovar convites para participação em grupos de trabalho.

Treinamentos em 2011

Em 2010, a Gerência atualizou as informações de logins do Aleph usados pelas Bibliotecas da Rede, e a tabela de recursos humanos. Com as respostas enviadas pelas Bibliotecas da Rede, foi possível reunir informações sobre os novos bibliotecários incorporados às equipes das bibliotecas.

Com o objetivo de manter a uniformidade de tratamento da base bibliográfica, foi considerada oportuna a realização de novos treinamentos em processamento técnico. Sendo assim, estão sendo organizados os seguintes treinamentos:

- 1) Descrição bibliográfica
- 2) Análise e Representação de Assuntos

- **Público-alvo:**

Prioridade 1: novos bibliotecários que entraram na Rede
Prioridade 2: bibliotecários que não participaram dos treinamentos em 2007

- **Requisito principal:** trabalhar no processamento técnico (descrição bibliográfica e indexação de livros e artigos de periódicos).

O curso de descrição bibliográfica está previsto para o mês de março e o de análise e representação de assuntos para o mês de maio. As bibliotecas já encaminharam os nomes dos servidores e a Gerência fará a distribuição de vagas de acordo com a disponibilidade.

Controle de qualidade

A Gerência da RVBI tem, entre suas atribuições, o controle de qualidade da base bibliográfica. Essa atribuição tem várias frentes de trabalho, realizadas simultaneamente, como: estudo de AACR2 e MARC21, definição de critérios e normas, elaboração de manuais de trabalho, revisões e correções da base.

Uma forma de revisão é a amostragem, a partir de uma sequência de registros novos. Nesse processo, alguns erros simples são corrigidos, mas aqueles que se repetem por determinado catalogador são separados para envio às Bibliotecas.

É importante a revisão entre os catalogadores de uma mesma Biblioteca, para evitar erros simples de preenchimento MARC21. Uma codificação errada em determinado campo ou posição de campo impede o intercâmbio bibliográfico. É preciso maior atenção, principalmente:

- uso correto da planilha (BK, SE etc.);
- codificação do Líder (LDR);
- codificação do campo 008;
- indicadores de campos etc.

Em 2010 a Gerência corrigiu cerca de 38.800 (trinta e oito mil e oitocentos) documentos e encaminhou às bibliotecas da Rede 26 (vinte e seis) listagens com 2.257 (dois mil duzentos e cinquenta e sete) documentos.

Atualização de dados das Bibliotecas da RVBI

Os dados administrativos e técnicos das bibliotecas cooperantes da RVBI precisam estar sempre atualizados.

Mudanças de direção e chefias, estrutura administrativa, endereço, telefones etc. precisam ser encaminhadas à Gerência, para manutenção do **cadastro** da Rede.

Anualmente, a Gerência solicita às bibliotecas da Rede o encaminhamento da lista de **periódicos indexados**. Essa lista precisa estar de acordo com o preenchimento do campo 595 da planilha do periódico, assim como a catalogação do mesmo.

Números da RVBI

